

**'BEADY EYE**  
2º DISCO DO GRUPO  
DE LIAM GALLAGHER  
CHEGA AO BRASIL PÁG. 12

**BIENAL DE CURITIBA**  
COMEÇA NO DIA 31  
CONFIRA AS INDICAÇÕES  
DO **METRO** PÁG. 13



DIVULGAÇÃO

# GUERRA AO TERROR

'SPLINTER CELL: BLACKLIST' TRAZ O ESPÃO  
SAM FISHER DUBLADO EM PORTUGUÊS PÁG. 12



# metro

®

**CURITIBA**

Segunda-feira,  
26 de agosto de 2013  
Edição nº 584, ano 3



MÍN: 10°C  
MÁX: 17°C

[www.readmetro.com](http://www.readmetro.com) | [leitor.ctb@metrojornal.com.br](mailto:leitor.ctb@metrojornal.com.br) | [www.facebook.com/metrojornal](http://www.facebook.com/metrojornal) | @jornal\_metroctb



[www.suggar.com.br](http://www.suggar.com.br)

# Estado quer a duplicação da PR-407 ainda este ano

**Litoral.** Governo argumenta que lucro da Ecovia viabiliza antecipação da obra e pede também a construção de um viaduto no acesso a Morretes. Concessionária não dá detalhes e diz apenas que a negociação com o DER e o projeto ainda estão em andamento PÁG. 03



Éderson marcou os dois gols do jogo de ontem e agora é um dos artilheiros do Brasileiro | HEULER ANDREY / FOLHAPRESS

## Na Vila, Atlético vence e entra no G-4

**Invicto.** Ao bater ontem o Botafogo por 2x0 na Vila Capanema, Furacão manteve série invicta de nove jogos no Campeonato e assumiu posto na zona de classificação PÁG. 16

## Chegam ao país mais 194 médicos

Profissionais estrangeiros iniciam hoje curso de três semanas e podem ser reprovados, diz governo PÁG. 06

## Se Copom levar a Selic a 9%, poupanças renderão o mesmo

Previsão do mercado para a reunião desta semana deve igualar índice pago para cadernetas antigas e novas PÁG. 08

## Morre o ex-goleiro Gylmar

Bicampeão mundial, tinha 83 anos e sofreu infarto PÁG. 15







FOCO



Litoral

## Críticas para espaços náuticos

O licenciamento ambiental para empreendimentos náuticos ganhará critérios definidos na resolução que será assinada hoje pelo governador Beto Richa. As normas abrangem marinas, garagens náuticas, plataformas de pesca e outros espaços com estruturas como atracadouros, trapiches, rampas, docas, píeres e flutuantes.

### Cotações

**Dólar**  
- 3,24%  
(R\$ 2,35)

**Bovespa**  
+ 1,56%  
(52.197 pts)

**Euro**  
- 2,18%  
(R\$ 3,19)

**Selic**  
(8,50%)

**Salário mínimo**  
(R\$ 678)

# RMC 'real' teria menos 11 cidades, aponta Ipea

**Integração.** Estudo mostra que falta de critérios inflou a Região Metropolitana, o que prejudica políticas públicas

Dos 26 municípios oficiais em 2010, a RMC (Região Metropolitana de Curitiba) tem apenas 15 realmente integrados, mostrou o estudo "Território metropolitano, políticas municipais", divulgado pelo Ipea (Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada) na semana passada.

O instituto aplicou critérios técnicos a todas as regiões metropolitanas no Brasil e descobriu que, na prática, elas teriam que ser bem menores dos que as instituídas. "Muitos municípios foram incluídos sem ter características metropolitanas", diz a pesquisadora Vanessa Nadalin. Entre os fatores usados para estimar as regiões metropolitanas 'reais' estão o percentual de pessoas que viajam para outros municípios por dia, a ocupação em serviços urbanos e a densidade populacional. Por eles, o número de cidades metropolitanas no Brasil cairia pela metade, de 671 para 328.

"Durante a ditadura militar a delimitação era feita por geógrafos, mas, a partir da Constituição de 1988, isto virou responsabilidade dos Estados, que usaram critérios que não se justificam", afirma Vanessa. A RMC foi criada em

## 266%

foi quanto aumentou a população nas 15 cidades da Região Metropolitana de Curitiba em 40 anos, diz Ipea.

1973, com 14 municípios. O número mais que dobrou até 2013, chegando aos atuais 29.

Na justificativa oficial, delimitar uma cidade como da região metropolitana facilita o acesso a recursos federais, além de aumentar a possibilidade de acesso à saúde e transporte da capital. Para o Ipea, no entanto, isto não acontece. "Hoje não há nada claro quanto a se ter mais repasses e, caso venham a ser criados programas federais, sem dúvida critérios técnicos terão que ser utilizados", diz Vanessa.

O Ipea propõe que, para se estabelecer as regiões metropolitanas, um dos fatores determinantes deveria ser a rede de transporte. "Assim, estaríamos delimitando uma mesma bacia de emprego", justifica.

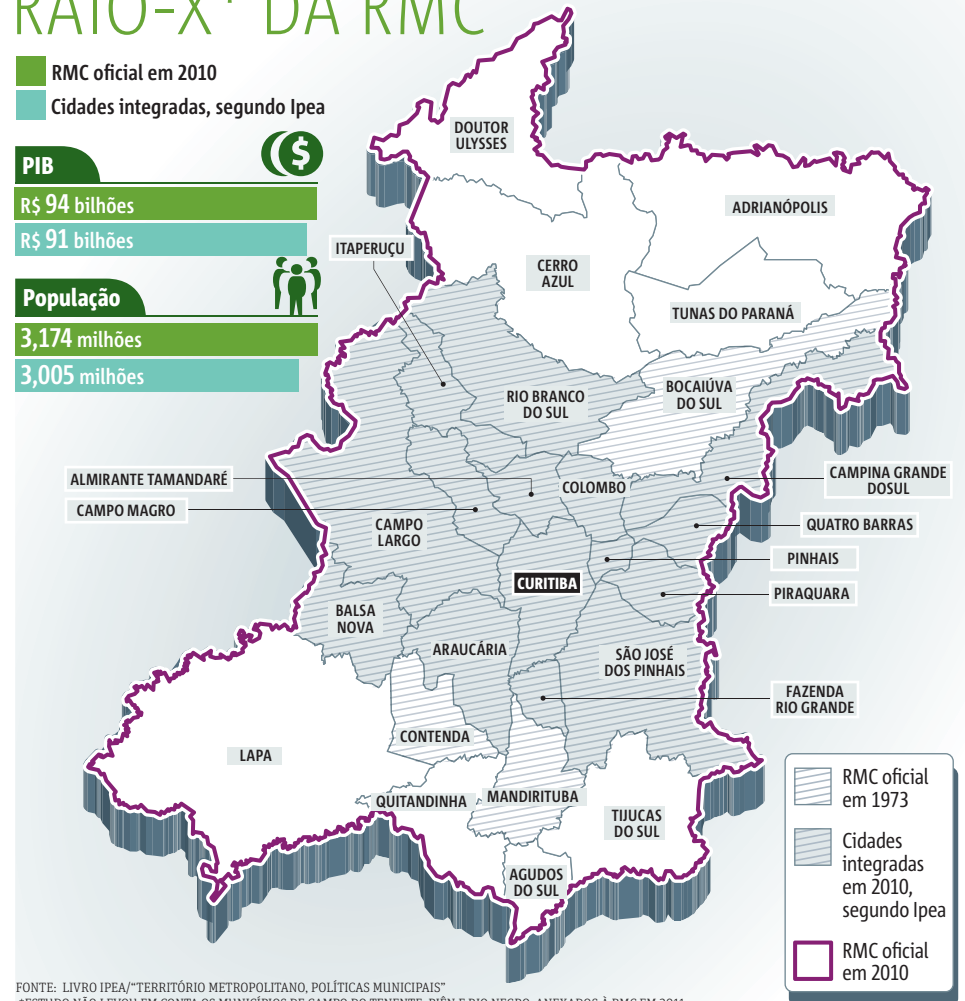


**THIAGO MACHADO**  
METRO CURITIBA

## RAIO-X\* DA RMC

RMC oficial em 2010  
Cidades integradas, segundo Ipea

PIB	
R\$ 94 bilhões	
R\$ 91 bilhões	
População	
3,174 milhões	
3,005 milhões	



FONTE: LIVRO IPEA/"TERRITÓRIO METROPOLITANO, POLÍTICAS MUNICIPAIS"  
\*ESTUDO NÃO LEVOU EM CONTA OS MUNICÍPIOS DE CAMPO DO TENENTE, PIÊN E RIO NEGRO, ANEXADOS À RMC EM 2011

### Comércio

#### Venda de livros em calçadas pode ser liberada

A Comissão de Urbanismo da Câmara Municipal vai discutir hoje um projeto de lei que autoriza livrarias a colocarem estandes de venda nas calçadas. A proposta é do vereador Tito Zeglin (PDT) e está sendo relatada por Helio Wirbiski (PPS). **METRO CURITIBA**

### CPI da Telefonia

#### Relatório final será votado hoje

O relatório final da CPI da Telefonia Móvel da Assembleia Legislativa será votado hoje. Dos mais de 15 mil consumidores pesquisados durante os trabalhos, 72% demonstraram insatisfação com o atendimento nos call centers e 71% se disseram descontentes com a qualidade do sinal. **METRO CURITIBA**

### Transporte

#### Propostas do metrô são recebidas

A prefeitura de Curitiba vai receber hoje as propostas das empresas para o projeto do metrô. A administração abriu um PMI (Procedimento de Manifestação de Interesse) para reformular o projeto da gestão anterior. O BNDES vai ajudar a analisar as propostas. **METRO CURITIBA**

### Saúde e lazer

#### Prefeitura pede R\$ 3,6 milhões em crédito adicional

A Câmara de Vereadores tem hoje votação de pedidos da prefeitura de autorização para abertura de créditos adicionais suplementares. Um deles, de R\$ 2 milhões, vai para a saúde. O outro, de R\$ 1,6 milhão, é direcionado a revitalização do Bosque Gutierrez. **METRO CURITIBA**

### Audiência pública

#### Transtorno de déficit de atenção é debatido

Audiência pública na Assembleia Legislativa hoje, às 10h, vai debater o Transtorno de Déficit de Atenção e Hiperatividade, que atinge de 3% a 5% das crianças, conforme informações do médico e deputado Gilberto Martin (PMDB), que propôs a discussão. **METRO CURITIBA**

**metro**

**FALE COM A REDAÇÃO**  
leitor.ctb@metrojornal.com.br  
041/3069-9189  
COMERCIAL: 041/3069-9200

#### EXPEDIENTE

**Metro Brasil.** Presidente: Cláudio Costa Bianchini (MTB: 70.145).  
Editor Chefe: Luiz Rivoiro (MTB: 21.162). **Diretor Comercial e Marketing:** Carlos Eduardo Scappini.  
**Diretora Financeira:** Sara Velloso. **Diretor de Tecnologia e Operações:** Luiz Mendes Junior.  
**Gerente Executivo:** Ricardo Adamo.  
**Coordenador de Redação:** Irineu Masiero. **Editor-Executivo de Arte:** Vitor Iwasso.

**Metro Curitiba.** Gerente Executivo: Rodrigo Afonso. Editora-Executiva: Martha Feldens (MTB: 071).  
Editor de Arte: Antonio Virgili. **Grupo Bandeirantes de Comunicação Curitiba - Diretor Geral:** André Agüera. **Grupo J. Malucelli** - Presidente: Joel Malucelli.

Editado e distribuído por Metro Jornal S/A.  
Endereço: rua Santa Cecília, 802,  
Pilarzinho, CEP: 80820-070, Curitiba.  
Tel.: 041/3069-9200  
O jornal Metro é impresso na Gráfica  
RBS - Zero Hora Editora Jornalística S/A.

**BDO**

A tiragem e distribuição desta edição são auditadas pela BDO. 30.000 exemplares

O jornal **Metro** circula em 23 países e tem alcance diário superior a 20 milhões de leitores. No Brasil, é uma joint venture do Grupo Bandeirantes de Comunicação e da Metro Internacional. É publicado e distribuído gratuitamente de segunda a sexta em São Paulo, Brasília, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Curitiba, Porto Alegre, ABC, Santos e Campinas, somando mais de 480 mil exemplares diários.



# Estado quer antecipar duplicação da PR-407 ainda para este ano

**Impasse.** Medida seria viável em razão de lucro obtido pela Ecovia, afirma Governo. Sem entrar em detalhes, concessionária diz apenas que negociação e projeto ainda estão em andamento

O Estado do Paraná está cobrando da Ecovia o início, ainda este ano, da duplicação dos 19 quilômetros da PR-407, que liga a BR-277 a Pontal do Paraná, no segundo acesso às praias. Fontes do governo afirmam que a concessionária tem dinheiro em caixa e, por isso, a antecipação da obra seria viabilizada.

O balanço patrimonial publicado no próprio site da Ecovia ([www.ecovia.com.br](http://www.ecovia.com.br)) aponta lucro líquido de R\$ 63,148 milhões no ano passado. Em 2011, foi de R\$ 53,447 milhões.

A empresa não quis dar detalhes sobre o assunto. Ao **Metro**, o diretor-superintendente Davi Terna disse apenas que a negociação está em andamento, assim como o projeto executivo. “Estamos estudando a viabilidade de executar a obra, mas tudo depende da conversa e de terminar o projeto”, afirmou.

O DER também aposta na negociação. “Estamos conversando para antecipar as obras para este ano. O Estado acredita ter um diálogo aberto para que isso aconteça e aguarda uma resposta da Ecovia”, disse o diretor-geral do DER (Departamento de Estradas de Rodagem), Nelson Leal Junior.

Ainda segundo Terna, a previsão é de que o projeto fique pronto no primeiro semestre de 2014, mesmo ano em que começariam as obras. “Elas terminariam no primeiro semestre de 2017”, prevê.

O projeto também vai



Acidentes e congestionamentos são constantes na rodovia | JORGE WOLL / ANPPR

**“Antecipamos o projeto executivo, mas tudo depende da conversa e de terminar o projeto.”**

DAVI TERNA, DIRETOR-SUPERINTENDENTE DA CONCESSIONÁRIA ECOVIA

**“Estamos conversando para antecipar as obras. Esperamos uma resposta da Ecovia.”**

NELSON LEAL JUNIOR, DIRETOR-GERAL DO DER

## Adiamentos

A duplicação da PR-407 estava prevista no contrato de 1997, firmado na época do então governador Jaime Lerner. Começaria em 2002 e terminaria em 2005. No entanto, em 2002, ainda no governo Lerner, um aditivo alterou sua execução para o período de 2007 a 2011. Novo adiamento aconteceu no aditivo de 2008, com Roberto Requião no governo: a obra teria início em 2014 e terminaria em 2017.

## Reivindicação

A duplicação da rodovia é uma antiga reivindicação de moradores e de usuários da rodovia. Já foi motivo de dezenas de protestos, que usavam como argumentos os acidentes graves na região. Só este ano, foram 85 acidentes, três mortes no local e 52 feridos, conforme dados da Polícia Rodoviária Estadual atualizados até a última sexta-feira.

Os usuários também reclamam dos constantes congestionamentos – em temporada, feriado e festas de fim de ano, por exemplo, motoristas chegam a levar duas horas para percorrer o trecho, que tem apenas 19 quilômetros.



CAMILA CASTRO  
METRO CURITIBA

## Viaduto em Morretes volta à pauta

**R\$ 3,832**

milhões custaria, em valores atualizados, a obra de construção do viaduto no entroncamento da BR-277 com a PR-408. O custo foi corrigido pelo índice de 3% da inflação no setor entre 1997 e 2012, conforme orientação do DER. O preço no contrato original de concessão era R\$ 1,277 milhão.

Previsto no contrato original de concessão de 1997 e retirado no aditivo feito em 2002, a construção de um viaduto no entroncamento da BR-277 com a PR-408, na entrada para Morretes, está também em negociação entre o Estado e a Ecovia.

O governo quer que a concessionária execute a obra sem o retorno do investimento. O retorno cabe-

ria neste caso, em que o projeto está fora do contrato, no entanto, a mesma argumentação de “dinheiro em caixa” adotada para a antecipação da duplicação da PR-407 é usada nessa negociação pelo Estado.

Já a Ecovia, apesar de novamente não entrar em detalhes, aponta para a necessidade do retorno. “É uma obra extracontratual que está seguindo os mesmos

trâmites (da duplicação), com projetos em andamento para viabilizá-la. Seria um investimento da concessionária, então, é preciso arrumar uma forma de negociação para ter o retorno. Está sendo conversado”, afirmou o diretor-superintendente da Ecovia, Davi Terna.

De acordo com ele, a previsão é que o projeto fique pronto este ano. **METRO CURITIBA**



Programa da igreja atende mulheres e crianças | RODRIGO FÉLIX LEAL/METRO CURITIBA

## Solidariedade. Centro Social da Paróquia do Rebouças celebra 50 anos

O Centro Social da Paróquia Imaculado Coração de Maria, no Rebouças, completou ontem 50 anos. A data foi celebrada com missa que reuniu algumas fundadoras no centro e pessoas que dele participam.

Atualmente, cerca de 60 mulheres e crianças estão cadastradas e são atendidas no centro. Toda quarta-feira, elas participam de uma série de atividades, que incluem alfabetização, atendimento psicológico, traba-

lhos manuais (artesanato, pintura), além de palestras sobre higiene e saúde. Elas também recebem roupas e alimentação. “O objetivo é recuperar a autoestima dessas pessoas. A maioria delas vive em situação de pobreza, desestrutura familiar, drogas e abusos”, conta o padre Nilton Cesar Boni.

Quem quiser ajudar com doações ou contribuir com o centro, pode entrar em contato pelo 3224-9574. **METRO CURITIBA**



## Festa de poloneses e ucranianos

As comunidades polonesas e ucranianas promoveram festas nos memoriais do Bosque do Papa e do parque Tingüi, respectivamente, para celebrar datas como os 22 anos da independência da Ucrânia e a Festa de Nossa Senhora de Monte Claro Czestochowa, padroeira da Polônia. | RODRIGO F. LEAL/METRO CURITIBA



# Apreensão de armas cresce seis vezes no PR

**Arsenal.** No primeiro semestre deste ano, foram apreendidas 2.482 armas no Estado, ante apenas 375 de janeiro a julho de 2012

As apreensões de armas no Paraná cresceram mais de seis vezes na comparação de janeiro a julho deste e do ano passado. Foram 2.482 apreensões de armas dos mais variados tipos no primeiro semestre de 2013. No mesmo período de 2012, foram retiradas de circulação 375 armas. Em todo o ano passado, a polícia fez 519 apreensões.

O balanço foi feito pela Sesp (Secretaria da Segurança Pública do Paraná) a pedido do **Metro**. O resultado mostra ainda que os revólveres fazem parte do armamento apreendido com maior frequência, com 1.370 unidades recolhidas.

Em segundo lugar, estão as espingardas: foram 523 apreendidas no primeiro semestre de 2013. O terceiro tipo de arma mais apreendido no período é a pistola, com 345 unidades.

Entre o arsenal retido estão fuzis, metralhadoras, rifles e até granadas.

## Homicídios

Levantamento da Coordenação de Análise e Planejamento Estratégico da Sesp aponta que 80% dos homicídios são causados pelo uso de armas de fogo. “Os outros registros são, em sua maioria, causados por armas brancas (faca, facão, tesoura, canivete), seguidos por objetos como pedras, ripas e porretes, por exemplo”, explicou a delegada titular da Delegacia de Homicídios, Maritza Haisi.

O delegado Alfredo Dib Júnior, da Delegacia de Explosivos, Armas e Munições, explica que as armas usadas em crimes como homicídios ou tentativas de homicídios são, praticamente todas, irregulares. “É muito raro apreender alguma arma com registro. Geralmente, os crimes de assassinato

são motivados por situações como briga de traficantes, ou dívidas de usuários com o tráfico de drogas. Um criminoso jamais teria uma arma em seu nome e com número de registro. São contrabandeadas, roubadas ou furtadas”, disse Dib Júnior.

● METRO CURITIBA

## Ranking

Armas mais apreendidas em 2013 (em unidades)

- Revólver (1.370)
- Espingarda (523)
- Pistola (345)
- Garrucha (113)
- Carabina (35)
- Fuzil (9)
- Escopeta (9)



80% dos homicídios são causados pelo uso de arma de fogo | DIVULGAÇÃO

## Tentativa. Comércio denuncia ‘golpe da lista’

Uma agência de turismo de Curitiba denuncia ter recebido, na semana passada, uma ligação pedindo a confirmação dos dados da empresa, para um suposto envio de listas telefônicas ao local. Trata-se do chamado ‘golpe da lista’.

“Eles dizem que agora o serviço não é feito mais pelos Correios, mas com eles, e que isso já é pago através de uma taxa na conta telefônica. Em nenhum momento dizem que o serviço seria cobrado”, diz a funcionária da agência, que prefere não se identificar.

Em posse dos dados da vítima, é enviado por e-mail ou fax um contrato. Por ele, são cobradas parcelas mensais de R\$ 398, mas apenas para divulgar anúncios de publicidade em um site na internet.

“Enquanto eles mandam o contrato, ficam esperando na linha para que os mandemos de volta assinado. É uma forma de pressionar. Só não caímos



Modelo do contrato enviado | REPRODUÇÃO

porque desconfiamos”, diz a funcionária.

Na internet, usuários contam ter tido o mesmo problema com a empresa denunciada, chamada Virtual Guias Online. Procurada pela reportagem, a atendente da empresa alegou não haver nenhum responsável para esclarecer o assunto. ● METRO CURITIBA

## Assessor da Casa Civil é procurado por estupro

O ex-prefeito de Realeza, no Sudoeste paranaense, e até então assessor da Casa Civil da Presidência da República, Eduardo André Gaievski, teve um mandado de prisão expedido contra ele na última sexta-feira por estupro de vulnerável. O pedido foi feito pelo juiz Figueiredo Monteiro Neto, da 56ª seção judiciária, em Realeza. Até as 17h de ontem, Gaievski estava sendo procurado pela polícia.

O delegado no município, Valderes Luiz Scalco, confirmou ontem ao **Metro** ter recebido o pedido de prisão, mas, como o processo corre em segredo de Justiça, não quis dar mais detalhes sobre o caso. “Estamos fazendo buscas para prendê-lo”, falou.

Segundo o advogado Natalício Farias, que representa algumas das supostas vítimas da cidade do interior paranaense, o caso vinha sendo investigado pelo Gaeco (Grupo de Atuação Especial de Combate ao Crime Organizado) de Foz do Iguaçu desde 2009. A



Crimes teriam acontecido enquanto Gaievski era prefeito | ANPR

reportagem não conseguiu contato com o Gaeco naquela cidade. Procurado, o coordenador estadual do Gaeco, Leonir Batisti, disse que desconhece o caso. “Não sei sobre essa investigação”, afirmou.

Farias afirma que os crimes ocorreram enquanto Gaievski era prefeito, entre 2005 e 2012. “Ele pagava de R\$ 150 a R\$ 200 para fazer sexo com as menores. Em alguns casos, para se trabalhar na prefeitura, era um pré-requisito. A intermediação era feita por mulheres mais velhas”, afirmou.

## Afastamento

Gaievski trabalhava na Casa Civil desde janeiro deste ano, nomeado como assessor especial da ministra Gleisi Hoffmann (PT). No sábado, o governo federal publicou uma nota sobre o assunto: “A Casa Civil da Presidência da República informa que, em vista de denúncia contra o servidor Eduardo Gaievski, o mesmo pediu afastamento imediato de suas funções até que sejam apuradas as circunstâncias e veracidade das acusações”. ● METRO CURITIBA

## Acidente. Jovem bate carro e derruba dois postes

Um jovem de 20 anos bateu ontem contra um carro que estava estacionado na rua Monsenhor Ivo Zanlorenzi, rápida que liga o Campo Comprido ao Centro de Curitiba, no Mossunguê, e provocou a queda de dois postes de energia elétrica.

O acidente ocorreu pela manhã. Com a colisão, o veículo que estava estacionado atingiu um dos postes, que foi derrubado sobre os dois automóveis. Com a queda, a rede elétrica acabou derrubando um segundo poste, atingindo um outro veículo que também estava estacionado.

Segundo a Copel, o acidente provocou a queda de luz para cerca de 100 mil famílias da região do Mossunguê.

O motorista não sofreu ferimentos graves, mas teve que ser encaminhado ao hospital. ● METRO CURITIBA  
COM RÁDIO BAND NEWS





Escolha um hotel onde o preço  
é tão aconchegante quanto o quarto.



Loja de Conveniência



Espaço para Café da Manhã



Recepção

Seja em uma viagem a passeio ou a negócios, nada como uma boa noite de sono para você não perder o pique. Uma ducha quentinha, uma cama macia, um travesseiro gostoso e um edredom aconchegante são tudo que você precisa para acordar renovado no dia seguinte. No *ibis budget*, você sabe exatamente o que vai encontrar: o padrão internacional do grupo Accor, com o melhor preço garantido\*.



Quarto  
confortável



Recepção  
24h



Acomoda  
até 3 pessoas



Reservas on-line  
com R\$ 10,00 de desconto



Wi-Fi  
grátis

\*Entre hotéis da mesma categoria na região.



Vale 1 café da manhã em qualquer  
**ibis budget** do Brasil.  
**Reservas somente pela internet.**  
Válido até 31/12/2013.



Hotel Formule 1 agora é *ibis budget*.



# Liberdade na rede trava Marco Civil da Internet

**Polêmica.** Sem consenso com provedores sobre a implantação da neutralidade da rede, Câmara avalia quando colocará texto em votação

Com 80 milhões de usuários, a internet no Brasil atinge a maioridade em 2014, mas ainda é terra de ninguém. Alvo de seis adiamentos sucessivos, o Marco Civil da Internet aguarda na fila há um ano e a entrada em votação na Câmara ainda é incógnita. O relator do projeto 2.126/2011, deputado Alessandro Molon (PT-RJ) pedirá a inclusão da proposta na pauta esta semana.

A prática de espionagem cometida pelos Estados Unidos colocou em evidência a necessidade de ter direitos e deveres claros entre usuários e prestadores de serviço. O marco prioriza o acesso universal à internet, a garantia de privacidade dos usuários e a liberdade de expressão. As novas regras, no entanto, enfrentam resistência, em especial das companhias de telefonia, que seguem defendendo modelo no qual o consumidor fique atrelado a planos e condições que elas impõem.

Para reduzir a sobrecarga na rede, as teles querem oferecer pacotes personalizados. O usuário poderia, por exemplo, acessar e-mails e as redes sociais, mas teria que pagar mais caro caso precisasse de outros serviços. “Estariam transformando a internet num serviço de TV a cabo”, compara o presidente da Abranet (Associação Brasileira de Internet), Eduardo Neger.

A proposta, porém, atingiria a chamada neutralidade da rede, questão central do texto e que pretende forçar uma relação de consumo mais equilibrada, onde toda tecnologia passada, presente e futura será oferecida independentemente do valor cobrado, sem bloqueio da conexão. “A oferta diferenciada não impede a neutralidade da rede, porque 80% dos recursos da internet são usados por apenas 25% dos internautas”, alega o diretor do Sindicato Nacional das Empresas de Te-

lefonía e de Serviço Móvel Celular e Pessoal, Alex Castro.

## Proposta

O governo faz gestão junto ao Congresso para buscar um meio-termo que permita atender interesses diversos. Uma das propostas é regulamentar a atual franquia de dados. O plano para internet fixa e móvel teria custo fixo e diminuiria a velocidade quando a quantidade contratada fosse atingida.

Para aumentar a fiscalização e evitar que os dados fiquem vulneráveis à espionagem, a proposta do governo é obrigar que as empresas mantenham os dados dos servidores armazenados no Brasil por, no mínimo, um ano. As companhias alegam custos elevados para atender a determinação.



**MARCELO FREITAS**  
METRO BRASÍLIA

## A CONSTITUIÇÃO DA REDE

Acompanhe os principais pontos do Marco Civil da Internet



## Patrimônio

### Rio vai apoiar recuperação de prédios

A prefeitura do Rio de Janeiro quer tentar viabilizar a reforma de prédios e casas. A partir de 6 de setembro, a administração irá investir R\$ 12 milhões na recuperação de imóveis tombados ou preservados no centro e na região portuária.

De acordo com o presidente do Instituto Rio Patrimônio da Humanidade (IRPH), Washington Fajardo, isso significa intervenções nas fachadas, nos telhados, nas instalações prediais e na acessibilidade.

Inspirado em Barcelona, na Espanha, o programa prevê, inicialmente, a liberação de recursos para 40 imóveis no centro e outros 20 na zona portuária. Os recursos são para ONGs, empresas de arquitetura e especializadas em restauro. **METRO RIO**

## Chuvas

### Rio Grande do Sul já registra 1,5 mil desabrigados

As fortes chuvas que atingem o Rio Grande do Sul desde sexta-feira já deixaram 1,5 mil pessoas desabrigadas e quase 800 desalojadas. Os dados foram divulgados ontem pela Defesa Civil daquele Estado. **METRO**

## Movimento mundial

### Marcha das Mulheres reúne 1,6 mil em SP

Vindas de todo o mundo, 1,6 mil mulheres se reuniram ontem em São Paulo para o 9º Encontro Internacional da Marcha Mundial das Mulheres, que acontece durante toda a semana. Na pauta estarão temas envolvendo trabalho, eventos esportivos e o aborto, entre outros assuntos. **METRO**

# Médicos estrangeiros começam a fazer curso

Em meio à crise entre o governo federal e entidades médicas que questionam na Justiça a contratação de estrangeiros pelo programa Mais Médicos, o ministro da Saúde, Alexandre Padilha, abre hoje, em Brasília, o primeiro curso de avaliação dos profissionais que já chegaram ao país.

Os médicos estrangeiros, incluindo brasileiros com formação fora do país, serão submetidos a testes para avaliar os conhecimentos de língua portuguesa e de medicina. Essa fase de testes irá durar cerca de três semanas.

Segundo o Ministério da Saúde, a aprovação nos exames aplicados durante esse período é essencial para o início do atendimento à população. Ou seja, eles podem ser reprovados durante o treinamento.



Médicos fizeram Revalida em dez cidades | TIAGO MAZZA/FUTURA PRESS

Entre os profissionais que irão passar pela avaliação estão 400 cubanos. No sábado, chegaram 206 profissionais. Ontem, mais 194. De acordo com o Ministério da Saúde, todos

são especialistas em medicina da família e já participaram de as missões internacionais.

Os primeiros médicos cubanos que desembarcaram no Brasil afirmam

que não sabem quanto irão receber e que vieram por solidariedade, e não por dinheiro.

## Revalida

Médicos Estrangeiros e brasileiros formados fora do país classificaram ontem como exaustiva a prova do Revalida, obrigatória para exercer a medicina no Brasil. Os profissionais do Mais Médicos estão dispensados do exame.

No total, 1.772 inscritos realizaram a prova em Brasília, Rio Branco, Manaus, Salvador, Fortaleza, Campo Grande, Curitiba, Rio de Janeiro, São Paulo e Porto Alegre. O exame foi dividido em duas partes, a primeira composta por questões de múltipla escolha e a segunda por dissertativas. A próxima fase do Revalida será em outubro. **METRO**



monange.com.br

♡ Ser o máximo  
é ser desejada  
e divertida,  
sem nunca deixar  
de ser feminina.

nutre até a  
2ª camada



Nova  
fórmula  
e nova  
embalagem

♡ Você é o máximo





## Empreendedorismo

BRUNO  
CAETANO

BRUNO.CAETANO@METROJORNAL.COM.BR



### CHEGA DE ANDAR DE LADO

Queixa comum entre empresários é que seus negócios “andam de lado”. As explicações para a estagnação variam em cada caso, obviamente. No entanto, é bem provável que em muitos falte um elemento primordial: a definição de metas. Elas são um norte e afetam todas as ações do empreendimento. Ter metas é almejar conquistas; o empresário decide aonde quer chegar e com base nisso toma suas decisões. Mas é preciso saber como fazer e ter disciplina, senão surgem frustrações ou simplesmente as aspirações se dissipam com as dificuldades que aparecem no caminho.

Toda meta deve ser específica. Objetivos genéricos não funcionam. Todo empresário quer aumentar as vendas de seu produto ou serviço, por exemplo. Mas ele deve estabelecer um porcentual de crescimento e um tempo para alcançar o desejado. Apenas dizer que quer vender mais sem especificar quanto nem em que prazo não adianta. Daí a necessidade de medir o desempenho ou ninguém saberá se o alvo foi atingido. E nada de se apoiar na percepção ou em “achismos”. Números são capazes de mostrar resultados.

Ao mesmo tempo, a meta tem de ser exequível. No caso acima, o empreendedor pode querer dobrar as vendas em um ano. Mas será um objetivo possível ou utópico? Para responder à pergunta, ele precisa estudar o mercado, suas possibilidades e ser realista. Por outro lado, mirar algo muito fácil de ser obtido também não é interessante. A meta deve ser estimulante e ter um significado para quem vai se empenhar em atingi-la.

Outro fator a se considerar é a disponibilidade de recursos para realizar a tarefa. O dono do negócio tem de saber se tem condições de chegar ao objetivo com o que possui, prever quanto mais pode necessitar e se terá capacidade de providenciar esse extra. Caso contrário, o trabalho será inexecutável.

Definir metas traz ainda outro benefício: exige que o empreendedor faça o planejamento de suas ações, mandamento da boa gestão, mas frequentemente esquecido por parte dos empresários.

Comece a pensar na condução do seu negócio de outra maneira. Que tal trocar o “andar de lado” pelo trio meta, planejamento e crescimento?

Bruno Caetano é diretor superintendente do Sebrae-SP e mestre e doutorando em Ciência Política pela Universidade de São Paulo. O Sebrae-SP é uma instituição dedicada a ajudar micro e pequenas empresas a se desenvolverem e se tornarem fortes. Saiba mais em [www.sebraesp.com.br](http://www.sebraesp.com.br)

# Com taxa Selic a 9%, poupanças se igualam

**Seu bolso.** Caso a previsão do mercado se confirme, nova caderneta vai render como a antiga

O Copom (Comitê de Política Monetária) se reúne esta semana para revisar a taxa básica de juros. A expectativa do mercado é de que o índice, atualmente em 8,5% ao ano, seja elevado para 9%. Nesse cenário, a velha e a nova poupança passariam a render a mesma coisa (veja na tabela abaixo).

Hoje, aplicações em caderneta rendem 70% do valor da Selic, mais a TR (Taxa

Referencial). Com a taxa básica de juros acima de 8,5%, a poupança volta a ter o rendimento fixo de 0,5% ao mês, mais a TR.

“A caderneta tem atualização diária. Caso a Selic volte a cair no futuro, valerá, para depósitos futuros, a regra da poupança nova”, explica o professor Samy Dana, da FGV (Fundação Getúlio Vargas).

Dana lembra que, com a Selic mais alta, aplicações

atreladas à taxa de juros, como os CDBs (Certificado de Depósito Bancário) e os títulos do tesouro direto, se destacam.

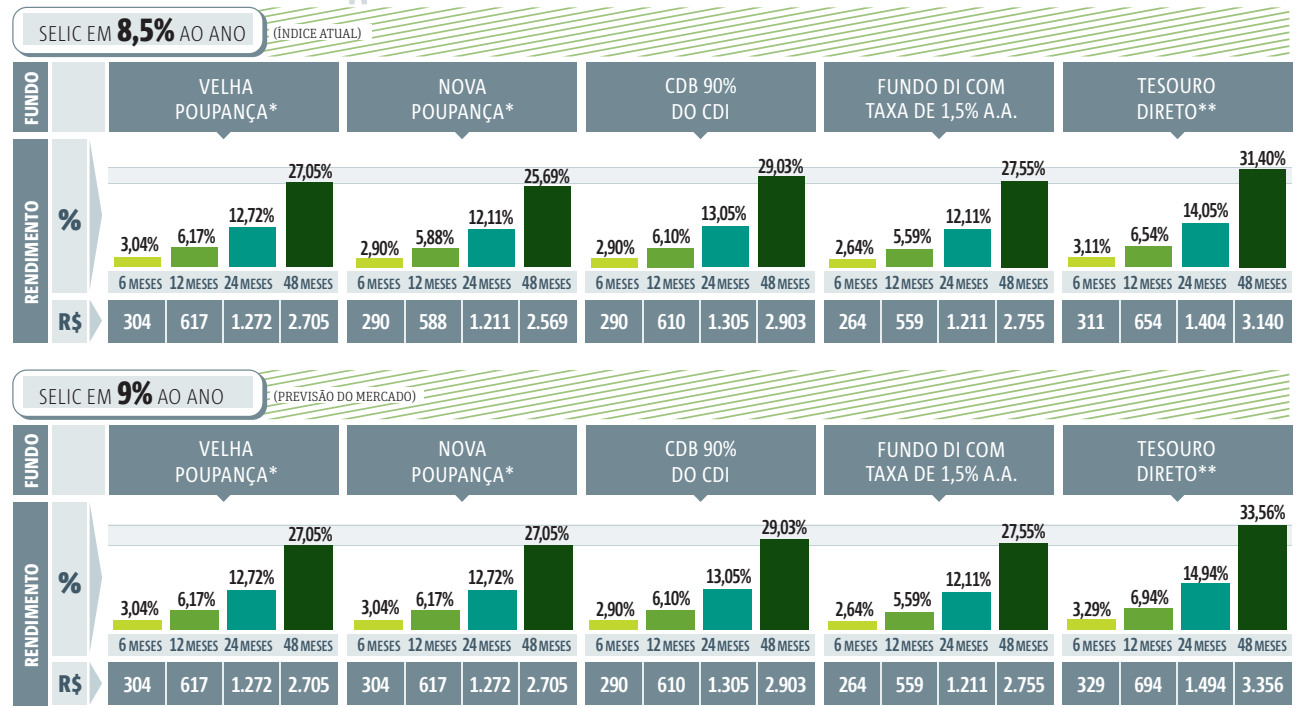
É preciso ponderar, entretanto, o valor a ser investido e a duração da aplicação. Nos dois casos, há incidência de IR (Imposto de Renda) e taxas administrativas, de forma que a conta se torna mais vantajosa se a ideia é poupar por mais tempo.

#### Detalhe

A Selic mais alta também mexe no valor da TR. O índice ficou zerado por quase um ano, mas está com uma pequena variação positiva este mês.

“Eu imagino que a TR vá ficar assim até o fim do ano”, aponta o economista José Dutra Sobrinho. O impacto é pequeno para aplicações de menor porte, mas pode fazer diferença em valores maiores. **METRO**

## COMPARE Ganho e rendimento para aplicação de R\$ 10.000



## Dólar. Moeda americana cai 3,2% e vai a R\$ 2,35

O dólar despencou 3,24% na sexta-feira, a maior queda diária em quase dois anos, fechando a R\$ 2,35. A cotação foi derrubada após forte intervenção do BC (Banco Central).

A autoridade monetária anunciou, ainda na quinta-feira, um plano para segurar a alta da moeda americana. Até o fim do ano, serão injetados US\$ 60 bilhões no mercado, por meio de um programa de leilões cambiais.

“A medida é muito boa. O BC garantiu muita liquidez para o sistema de câmbio,



BC vai intervir até o fim do ano para segurar a alta | ALF RIBEIRO/FOLHAPRESS

e ainda disse que pode fazer mais”, comentou o economista sênior do Espírito Santo Investment Bank Flavio Serrano. **METRO**

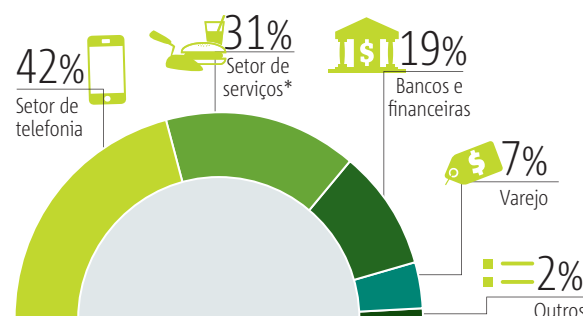
## A cada minuto, quatro brasileiros são alvo de tentativa de fraude

O registro de tentativas de fraude no Brasil bateu recorde de janeiro a julho deste ano. De acordo com a Serasa Experian, foram 1,22 milhão de tentativas, o que daria uma média de um golpe a cada 15 segundos. No mesmo período do ano passado, foram 1,18 milhão de casos.

As fraudes ocorrem quando bandidos roubam dados dos consumidores para firmar negócios sob falsidade ideológica ou obter crédito. O setor de telefonia foi o mais afetado, com 42% das ocorrências (veja ao lado). **METRO**

### FIQUE ATENTO

Foi registrado 1,22 milhão de tentativas de roubo de identidade de janeiro a julho deste ano



#### Como se proteger

- » Não forneça dados pessoais a estranhos, pessoalmente ou por telefone
- » Cuidado ao fazer cadastros em sites, siga as instruções da página e verifique a presença do cadeado de segurança
- » Informações divulgadas pelas redes sociais (signo, time para o qual torce etc) também podem ser usadas por golpistas, cuidado
- » Evite fazer transações financeiras utilizando redes públicas de internet
- » Mantenha o antivírus do computador atualizado

FONTE: SERASA EXPERIAN \*INCLUIU SALÕES DE BELEZA, AGÊNCIAS DE VIAGEM, SEGURADORAS, ETC





A rádio que  
mais cresce na  
grande Curitiba\*

\*fonte: IBOPE / abril a junho de 2013

A emoção do rádio conquistou, mais  
uma vez, o coração dos curitibanos.

SINTONIZE AM 1430



A EMOÇÃO  
EM ALTO E  
BOM SOM.

[www.radiorb2.com.br](http://www.radiorb2.com.br)



**RB2**  
AM  
1430



## Fuga de senador. Brasil e Bolívia tentam evitar crise

Os governos do Brasil e da Bolívia tentam evitar uma crise diplomática, após a fuga do senador boliviano Roger Pinto para Brasília. O político, um opositor do presidente Evo Morales, passou mais de um ano asilado na embaixada brasileira em La Paz e chegou à capital federal no sábado, sob circunstâncias ainda não esclarecidas.

O Itamaraty abriu inquérito para apurar o episódio. O encarregado de negócios do Brasil em La Paz, Eduardo Saboia, foi chamado a Brasília para prestar esclarecimentos.

Uma das principais dúvidas é como Roger Pinto saiu de La Paz e chegou a Corumbá, no Mato Grosso do Sul. De acordo com a GloboNews, que cita o presidente da Comissão de Relações Exteriores do Senado, Ricardo Ferraço (PMDB-ES), o político usou um carro da embaixada brasileira para fazer a viagem. De Corumbá, ele pegou voo para Brasília. "Devo agradecer uma vez mais a todos no Brasil, às autoridades", disse, ao desembarcar na capital federal.

### Reação

Inicialmente, o governo boliviano reagiu de forma dura, dizendo que o episódio afetaria as relações bilaterais com o Brasil. Ontem, La Paz recuou. O gabinete de Morales ressaltou que as relações "se mantêm em absoluta cordialidade e respeito".

"Precisamos ser muito prudentes com o Brasil, porque é o Roger Pinto no meio de uma dinâmica comercial de US\$ 2 bilhões ou US\$ 3 bilhões", disse o ministro Juan Ramón Quintana. **METRO**



Roger Pinto, em sessão parlamentar, em 2010 | GASTON BRITO/ARQUIVO/REUTERS

# Regime sírio libera acesso para inspetores da ONU

**Ataque químico.** Países ocidentais afirmam, no entanto, que autorização veio tarde demais. Provas do episódio que teria deixado mais de mil mortos podem ter sido destruídas

Após forte pressão internacional, o governo da Síria concordou em liberar o acesso aos inspetores da ONU (Organização das Nações Unidas) a um subúrbio de Damasco. O local teria sido palco, na semana passada, de um massivo ataque com armas químicas, que teria deixado mais de mil mortos, segundo a oposição.

A autorização para a entrada dos investigadores foi recebida com pessimismo. Os Estados Unidos desprezaram o anúncio do regime sírio, dizendo que ele havia chegado "tarde demais para ser crível".

De acordo com um oficial americano, há "poucas dúvidas" sobre o uso de armas químicas no país árabe. A mesma fonte criticou o ditador Bashar Al Assad, lembrando que, se não havia nada a esconder, a entrada dos

inspetores deveria ter sido autorizada há seis dias.

O uso de gases tóxicos é considerado um crime de guerra e representaria, conforme dito pelo governo de Barack Obama há um ano, o cruzamento de uma "linha vermelha" pelo regime sírio.

O Reino Unido também reagiu com descrença. "Nós temos que ser realistas sobre o que a equipe da ONU pode conseguir", disse o ministro de Relações Exteriores, William Hague. Ele ressaltou que boa parte das evidências do ataque pode ter se degradado ou mesmo ter sido destruída.

### Intervenção

As observações dos governos americano e britânico sinalizam para a possibilidade de uma intervenção militar na Síria. Um senador dos EUA disse acreditar que Obama vai pedir autorização do



Ativistas e médicos produzem máscaras de gás caseiras | HADI ALMONAJED/REUTERS

Congresso quando o recesso acabar, no mês que vem.

Esse não será, porém, o único obstáculo de Obama.

Pesquisas mostram que a maioria dos americanos é contra a intervenção.

**METRO**

O PROGRAMA QUE RI DE QUEM RI DE VOCÊ.



**SEG**  
**22H30**

BAND.COM.BR/CQC





# Vem aí o maior concurso de fotografia do mundo

**Photo Challenge.** A etapa brasileira já vai começar. Além de ter as fotos publicadas, participantes concorrem a prêmios

Na próxima segunda-feira, 2 de setembro, começa a 7ª edição do Photo Challenge.

Esta é a segunda vez que o Metro Brasil participa do concurso, que traz o tema "sentidos". Serão seis categorias: sabor, tato, olfato, audição, visão e sexto sentido.

A etapa brasileira segue até o dia 13 de outubro. As melhores fotos inscritas serão publicadas diariamente em todas as edições brasileiras do Metro. Depois dessa fase, um júri de profissionais irá decidir quais participantes seguem para a etapa internacional, com chances de concorrer à premiação global – no último ano, o vencedor participou de uma expedição para a Groenlândia. Agora é se preparar e aguardar as novidades.

● METRO



## Vencedores de 2012

1. "Bolha com menina". Arlindo Gonçalves Jr./SP.
2. "Alegria e arte...". Filipe Costa/RJ. Também ganhador global na categoria "O melhor do meu país".
3. "Entre o sonho e a realidade". Cly Loylie/BA.
4. "Só mais uma vez". Rodrigo Ito/SP.



ESPECIAL



Participação

**Brasil**

No último ano, o país foi o que teve maior percentual de fotos inscritas, 30,7% do total (69.182). O número foi quase três vezes maior se comparado ao 2º colocado.



Banda larga, telefone e TV para sua empresa economizar e crescer. Em outras palavras, NET Empresas.

**10 MEGA +  
2 LINHAS DE TELEFONE  
POR R\$ 39,90/MÊS + WI-FI GRÁTIS**  
POR 3 MESES

Para crescer, toda empresa precisa economizar. É por isso que o NET Empresas oferece soluções que se encaixam na seu orçamento e em condições exclusivas para seu negócio. Você pode contar com a banda larga mais premiada do mercado com Wi-Fi grátis, com 2 linhas de telefone com serviços inteligentes grátis e, ainda, com TV por assinatura. Tudo chegando por uma rede com fibra ótica. Ligue e assine já. NET Empresas. Empresa que economiza vai longe.

**4004-8844**  
NETEMPRESAS.COM.BR

**NET  
EMPRESAS**  
O MUNDO É DOS NETS

 Oferta válida até 31/8/2013, para novas assinaturas e na contratação simultânea do NET Virtua Empresa 10 Mega e do NET Fone Empresa no Plano Econômico (na portabilidade) por R\$ 39,90 por mês, nos 3 primeiros meses (período proporcional mais os 2 meses subsequentes), mais o custo das ligações realizadas. A partir do 4º mês, será devido o valor de R\$ 42,90 por mês do NET Virtua 10 Mega e a franquia do NET Fone Empresa, no valor de até R\$ 64,52 por mês, mais o custo das ligações excedentes à franquia. Valores válidos para o pacote de serviços Conforto, com autorização de débito automático como forma de pagamento e mediante compromisso de permanência mínima de 12 meses com o NET Virtua. Em caso de cancelamento antes do final desse prazo, será cobrada multa de até R\$ 240,00. Mudança de plano ou desistência de qualquer dos serviços obrigam o cliente a pagar o valor de tabela dos produtos contratados, conforme política comercial vigente. Os valores são válidos para todas as praças, exceto Manaus. A velocidade anunciada, de acesso e tráfego na Internet, é a máxima nominal, podendo sofrer variações decorrentes de fatores externos. O provedor de acesso grátis inclui apenas o provimento de acesso à Internet. O modem Wi-Fi será entregue em comodato para novas assinaturas. O sinal do modem Wi-Fi está sujeito a limitações, em função de obstáculos e da distância de local de acesso à Internet. Consulte condições de aquisição do antivírus mais back-up. Serviços inteligentes grátis por tempo indeterminado. Regras de uso e tarifação devem ser consultadas. Consulte condições de aquisição do NET Fone Empresa no site. Serviço de telefonia local fornecido pela Embratel, com base no Termo de Autorização 219/2002/SPB-Anatel. Os equipamentos cedidos pelo NET deverão ser devolvidos ao rescisão do contrato ou em razão de solicitação de alteração de plano. O atendimento técnico em até 4 horas é válido 7 dias por semana, das 8h às 23h, para manutenção dos serviços de banda larga e TV. Consulte condições desta oferta em sua cidade e disponibilidade técnica para instalação em seu endereço, características e condições de aquisição, inclusive individual, dos serviços apresentados ligando para 4004-8844 ou acessando www.netempresas.com.br. Fonte: revista Info, edições de 2006 a 2010.



# 2

## CULTURA



**Ben Affleck**

### Ator não agrada aos fãs de Batman

Muita polêmica surgiu com a escolha do astro para interpretar o homem-morcego no filme "Batman vs. Superman", que terá direção de Zack Snyder e estreia em 2015. Desde sexta o nome do ator é um dos mais comentados na Internet, principalmente com reclamações e piadas, como listas que colocam várias pessoas que seriam melhores no papel do que Affleck, como o físico Stephen Hawking.

### Lançamento.

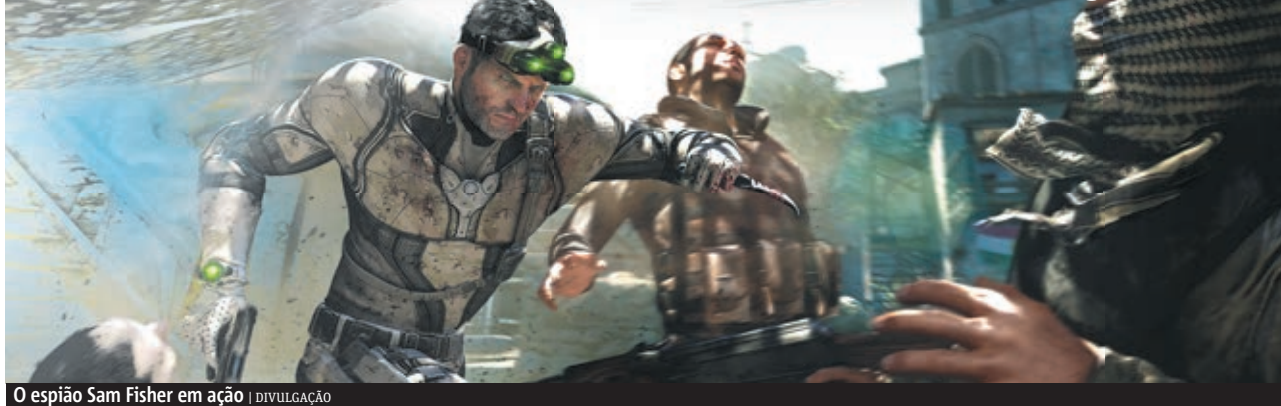
Game chegou às lojas com dublagem em português, disponível nas plataformas Xbox 360, PlayStation 3, PC e Wii U

O agente Sam Fisher está de volta no game "Splinter Cell: Blacklist", que chegou às lojas recentemente pela desenvolvedora Ubisoft. E, com o destemido espião, ameaças terroristas não terão vez, dependendo da habilidade do jogador que vai conduzir a trama, é claro.

Com versão com legenda e dublagem em português, "Splinter Cell: Blacklist" está disponível para as plataformas Xbox 360, PlayStation 3, PC e Nintendo Wii U (preço sugerido de R\$ 159) – na versão para Xbox, ele terá também suporte para comandos de voz com o Kinect.

No jogo, Sam Fisher lidera a equipe de uma

# 'Splinter Cell: Blacklist' retorna com mais ação



O espião Sam Fisher em ação | DIVULGAÇÃO

unidade secreta, a Fourth Echelon, que recebe ordens do presidente dos Estados Unidos para agir contra uma ameaça terrorista, que coloca em risco a vida de milhões de pessoas. E o espião recebe carta branca para fazer tudo do seu jeito, inclusive utilizando as mais avançadas tecnologias, na chamada operação "Blacklist".

Para ajudá-lo na mis-

são, ele conta com a ajuda de três espiões: Isaac Briggs, ex-agente da CIA; Charlie, hacker secretamente recrutado pelo governo; e Anna Grimsdóttir, uma velha conhecida de Sam.

Maior e com mais recursos, esse novo episódio da franquia de espionagem da Ubisoft aposta no modo multiplayer, com mais opções de jogo, de itens e po-

deres, além de partidas de até quatro contra quatro.

## 12

é o número de terroristas que o agente Sam Fisher terá que neutralizar durante as missões do novo jogo da série.

### Na telona

Já está em pré-produção, desde 2012, a adaptação para o cinema da franquia "Splinter Cell". O ator Tom Hardy (o vilão Bane, de "Batman – O Cavaleiro das Trevas Ressurge") será o agente Sam Fisher.



**GISLANDIA GOVERNO**  
METRO RIO

### Lançamento. Romance embala cd de John Mayer

Katy Perry garante que ela e John Mayer não estão juntos atualmente. Mas ela confessou, em recente entrevista à rádio americana SiriusXM Hits 1, ainda ser "lucramente apaixonada" pelo cantor country, que está lançando seu sexto álbum de estúdio, "Paradise Valley".

Juntos ou não, a verdade é que o romance rendeu o dueto "Who You Love", primeira parceria do cantor com Katy Perry. Em um trecho da canção, ela diz: "some have said his heart's too hard to hold" (algo como "alguns disseram que seu coração é muito difícil de segurar"). No final, ouve-se um inesperado ataque de risos da cantora.

"Paradise Valley" apresenta 11 músicas. Além da ex-atual-namorada, o cantor contou ainda com a participação do rapper e amigo Frank Ocean, em "Wildfire".

No mês que vem, Mayer faz show em São Paulo no dia 19, na Arena Anhebi. **METRO RIO**



"PARADISE VALLEY"  
JOHN MAYER  
SONY,  
US\$ 10,99  
(NO ITUNES)

# 'Be' é menos Oasis

O trabalho posterior ao de estreia é prova cabal para qualquer banda, principalmente para aquelas que mantiveram quase a mesma formação de um grupo anterior, que fez muito sucesso.

A Beady Eye, formada por ex-integrantes do Oasis e liderada por Liam Gallagher, volta a se reunir e mostra um trabalho mais "cool" e experimental no recém lançado "Be", do que em seu disco de estreia, "Different Gear, Still Speeding" (2011). Talvez os fãs do álbum anterior sintam falta do rock mais enérgico e estranhem a forte influência indie do produtor Dave Sitek, que além de guitarrista do TV On The Radio e do Jane's Addiction, produziu trabalhos do Yeah Yeah Yeahs e outras bandas da cena alternativa.

Os falsetes de Gallagher, que em muitos momentos lembram os de Paul McCartney e John Lennon, continuam. A diferença é que o atual trabalho é bem menos pop e muito mais experimental, focado em detalhes de timbres e elementos sonoros. Porém, isso é importante frisar, ele não é menos comercial.



Liam Gallagher durante show em Londres | HANNAH JOHNSTON/GETTY IMAGES

Talvez Liam queira desvincular aos poucos a Beady Eye do Oasis e busca dar personalidade própria, sem perder fãs, mas sim ganhar novos. "Flick of the Finger", provavelmente abre o disco e pode ser considerada a melhor. A introdução com metais passa a sensação de uma busca mais intencional de Liam pela originalidade. É possível notar isso também em "Second Bite

of the Apple", quarta faixa, o quase sample de "Ando Meio Desligado", dos brasileiros "Os Mutantes" (ou "The Zombies"?).

Mais maduro e mais bem trabalhado, o disco comprova para o próprio grupo que existe vida sem Noel. O amadurecimento pode ser a chave definitiva para sair das amarras do Oasis.

A nota triste é que os fãs do Beady Eye não poderão



"BE"  
BEADY EYE  
SONY,  
R\$ 29,90

ver a banda tão cedo nos palcos. O guitarrista Gem Archer caiu da escada em sua casa e sofreu uma fratura no crânio. Com isso, todos os shows estão cancelados, sem previsão de retorno. **METRO**



Em sua 20ª edição, a Bienal Internacional de Curitiba começa no próximo sábado e traz obras de 150 artistas de todo o mundo para mais de 100 espaços da capital. Em meio a essa diversidade, o **Metro Curitiba** destacou algumas atrações imperdíveis do evento, que tem a proposta de fugir de um tema central, abrindo um leque de oportunidades para a arte urbana e contemporânea. Confira a programação completa no [www.bienaldecuritiba.com.br](http://www.bienaldecuritiba.com.br).

## 1 Variedade de curadores e propostas

Coordenadora curatorial do Prêmio Jovens Curadores e alemã radicada em Curitiba, Stephanie Dahn Batista conta que a proposta desta edição é fugir de um tema específico, com um só curador, e dar ênfase para a arte urbana e as performances artísticas. “Buscamos uma união entre o local e o global, em um formato inovador de bienal que seja mais horizontal, ramificado, que ocupe a cidade inteira”, define Batista.

● METRO CURITIBA



## Bicicletaria Cultural

Junção de vários enlaces, entre eles o dos artistas Patrícia Valverde e Fernando Rosenbaum, a Bicicletaria Cultural estará presente com trabalhos de cartografia e mapeamento de Curitiba, que contam também com as memórias das pessoas envolvidas. ● METRO CURITIBA

2

## Bonnie Camplin

Produtora teatral, diretora, bailarina e performer de clubes noturnos experimentais, a britânica Bonnie Camplin é um dos destaques internacionais da edição. Ela já trabalhou com artistas de renome internacional, como Enrico David, Mark Leckey, Lucy McKenzie e Paulina Olowaska. Atualmente, é professora visitante no Goldsmiths College, em Londres.

● METRO CURITIBA



3

## 4 Artes e literatura

Alice Ruiz (foto) é uma das escritoras escolhidas pela curadoria de literatura. Poemas de sua autoria serão lidos em linhas de ônibus e depois reunidos em livro. Dentre os artistas de destaque internacional, figuram na bienal os nomes de Ann-Sofi Sidén (Suécia), Antoni Abad (Espanha), Luis Felipe Noé (Argentina), Katharina Grosse (Alemanha), Martine Viale (Canadá), Peter Kubelka (Áustria), William Kentridge (África do Sul) e a brasileira Regina Silveira.

● METRO CURITIBA



# 8 atrações da 20ª Bienal Internacional de Curitiba

## Daniel Duda

O curitibano Daniel Duda é um dos destaques locais na bienal. “Ele realiza um trabalho fantástico de geometria e natureza em que descobre as formas geométricas existentes em folhas, flores etc.”, conta a curadora Batista. Formado em cinema, Duda é pós-graduado em história da arte moderna e contemporânea pela Escola de Belas Artes do Paraná.

● METRO CURITIBA



5

## Helena, Dalton e Poty

Uma das maiores escritoras brasileiras, a paraense Helena Kolody (1912-2004) é uma das homenageadas pela 20ª edição da bienal. Haverá leitura de seus poemas, assim como de obras do “Vampiro de Curitiba”, Dalton Trevisan. Quem também terá sua coleção exposta no evento é o artista multifacetado, ilustrador e muralista Poty Lazzarotto (1924-1998).

● METRO CURITIBA



6

## Residente coreana e destaque chinês

Young Joo Lee, da Coreia do Sul, atualmente vive na Alemanha. Ela é uma das artistas residentes da bienal, com trabalhos desenvolvidos em Curitiba durante um mês. Ela vai expor pinturas, desenhos e esculturas que tratam de situações humanas universais. Outro destaque vindo da Ásia é o chinês Ai Weiwei, que recorre a diferentes linguagens da arte e se expressa em domínios variados. ● METRO CURITIBA



7

## Vladimir Kozák

O tcheco Vladimir Kozák (1897-1979) registrou a paisagem e o povo brasileiro por meio da pintura, da fotografia e do cinema, em expedições de campo. Sua obra ganha destaque na bienal com aspectos que foram pouco reconhecidos até hoje. “A antropologia de Kozák se mescla à arte contemporânea de Fernando Severo e alguns artistas da Áustria”, coloca a curadora.

● METRO CURITIBA



8



## Agora é Tarde

DANILO GENTILI

DANILO.GENTILI@METROJORNAL.COM.BR



### Sheik Bitoca

O Emerson Sheik do Corinthians resolveu comemorar a vitória do Corinthians com um selinho no dono do restaurante onde estava. Os torcedores do Corinthians estão revoltados e exigem que o jogador peça desculpas por ter beijado outro cara. Agora eu não sei se isso é homofobia ou só ciúme. O selinho foi para comemorar a vitória de 1 a 0 sobre o Coritiba. Se o Corinthians ganhar o campeonato então, ninguém segura o Sheik. A torcida não admite que o Sheik dê um selinho em outro cara. Pra eles, só pode ser ídolo do time se sair com pelo menos três travecos.



### Feirinha

No Rio de Janeiro, traficantes montaram barracas num terreno baldio e fizeram uma feira de drogas em plena luz do dia. O bom é que você pode comprar maconha e um pastel pra matar a larica. Lembrando que na feira da droga, mulher bonita não paga, mas também não cheira.

### Garagem

A Prefeitura de São Paulo quer reduzir o número de vagas de garagem nos prédios. É mais uma tentativa de fazer o pessoal usar o transporte coletivo. Sacanagem com o povo. Até porque a vaga da garagem costuma ser o cômodo mais espaçoso no apartamento do paulistano. Agora vai ficar sem.

### Pelo de rato

Proibiram a distribuição de uma marca de ketchup porque vinha

com pelo de rato. Melhor olhar pelo lado bom: se o hambúrguer não estiver macio, pelo menos com o pelo de rato ele fica fofinho.

### Banda

Vocês lembram da Fat Family? A Fat Family foi a primeira banda larga do Brasil. Eles chegaram a ocupar todos os lugares das paradas de sucesso. Mas também, com aquele tamanho, não tinha espaço pra mais ninguém mesmo. Eles perderam 270 kg e agora estão investindo na música gospel. Isso não foi dieta, foi uma sessão de descarrego. Deu pra perceber que muitos pecados eles não cometem mais. O da gula, por exemplo.

### Lanchinho

O deputado estadual Álvaro Guimarães gastou quase R\$ 2 mil para pagar um lanche em Goiânia. O que ele comeu nesse lanche? Ele é um deputado comprometido em acabar com a fome. Pelo valor desse lanche, ele não vai mais sentir fome até a Copa. Ele deve ter pedido delivery de comida chinesa vindo da China mesmo. Eu queria ter sido o garçom que pegou esses 10%. Se ele disser que pagou isso lançando num aeroporto, aí eu já não acho absurdo, deu até sorte. Pagou barato.

### Coleira infantil

Vocês já ouviram falar na coleira pra crianças? É um contentor que os pais usam pros filhos não saírem de perto. Daqui a pouco os pais vão tirar a fralda dos bebês e vão andar com uma pazinha e um saco de lixo pra recolher o cocô. Eu já imagino o pai que usa essa coleira no filho falando: "Tô atrasado pra buscar o Junior." "Onde? Na escolinha?" "Não, no petshop". Eu mesmo vi uma mulher usando uma coleira dessa no filho outro dia. Perguntei o nome do menino, ela disse: "Totó".

Daniilo Gentili é comediante stand-up e apresentador do "Agora é Tarde". O programa vai ao ar pela Band, de terça a sexta, a partir da meia-noite. Assista também em band.com.br/agoraetarde



## Os invasores



## Cruzadas

www.coquetel.com.br

© Revistas COQUETEL

Conven- cindo; per- suadido	Peça de televi- sões Pendular	Pais-berço da ópera Variante (abrev.)	1.101, em romanos Pórtico de templo japonês	Faixa de rádio AM
Estação, em inglês	Base do favela Minuto (símbolo)	Estirpe Herói da Revolução Cubana	Grande artéria (Anal.)	
A Última Flor do (?); a lin- gua portu- guesa	Símbolos das duas instâncias eleitorais brasileiras	Grupo de odalisca	Letra que forma o plural	
Condutor elétrico Caminho; direção	Rádio (símbolo)	Artigo indefinido plural	Torta, em inglês	
Autor de "As Es- ganadas"		Civilização que habilita o México	O número 3.1416 (Mat.)	

BANCO — 3/crê — pie. 4/cera — 10r. 5/háio. 7/sabon. 8/ô soares. 11/oscilôrio.

## Sudoku

Para solucionar o jogo, basta preencher com números de 1 a 9 as linhas verticais e horizontais sem repeti-los.

5			2	1			4
		9			6		
	2					7	
4				3			5
			9	4			
7				6			9
	6					5	
		1			9		
8			4	7			6

© Revistas COQUETEL



## Leitor fala

### Medicina atual 4

Francamente, não entendi a postura do Sr. José Francisco Sobieray (edição de 23/8). Os médicos contratados pelo SUS recebem por consulta, em média, R\$ 3 quando clínico e R\$ 7 quando especialista. O valor atrativo, para médicos cubanos, é uma porta de entrada para voluntários ativistas, e eles não receberão esta importância. A estratégia é pagar para Cuba, e Cuba repassar uma parte, talvez em torno de 30%, ao doutor. O mesmo trato foi feito com a Venezuela, em troca de barris de petróleo.

VALDIR PIERRO - CURITIBA

### Terminal sem caixas eletrônicas

O terminal de transporte coletivo da CIC (Cidade Industrial) não conta com nenhum equipamento de caixas eletrônicas bancários. A prefeitura, Urbs e órgãos do sistema financeiro poderiam implantar também neste terminal público para que, igualmente aos outros terminais, os milhares de passageiros e usuários que por lá passam diariamente também possam contar com este serviço, sem precisar sair do terminal.

CÉLIO BORBA - CURITIBA

## Metro pergunta

Você acha que Curitiba oferece boas opções artísticas para a população?

@ripkabarbosa

Em número, sim. Em qualidade, não.

@CamilahMartin

Sim, porém há pouco interesse da população em frequentar

@Geovanna\_Souza

Acredito que sim. Temos o Festival de Teatro, a Oficina de Música e a Bienal de Curitiba, que já vai começar!

## Metro web

Para falar com a redação:  
leitor.ctb@metrojornal.com.br  
Participe também no Facebook:  
www.facebook.com/metrojornal

## Horóscopo



Está escrito nas estrelas



**Áries (21/3 a 20/4)** Momento para direcionar objetivos materiais e ter atenção dobrada com gestos consumistas. Valorize o mais essencial.



**Touro (21/4 a 20/5)** Período para mais cuidado em negociações e atenção diante de parcerias. A Lua em seu signo desperta as emoções com mais intensidade.



**Gêmeos (21/5 a 20/6)** Tendências a esclarecer temas familiares. Período em que a comunicação estará acentuada para interagir profissionalmente.



**Câncer (21/6 a 22/7)** O envolvimento com temas culturais tende a ser mais intenso. A comunicação será determinante para resolver pendências com parentes.



**Leão (23/7 a 22/8)** Seu regente, Sol, faz oposição com Netuno, o que recomenda cuidado para não criar confusões e mal entendidos diante de relacionamentos.



**Virgem (23/8 a 22/9)** Com o Sol ainda conjunto a Mercúrio — que rege seu signo — sua comunicação estará acentuada. Propensões a bons debates nas convivências.



**Libra (23/9 a 22/10)** Vênus, que rege seu signo, faz aspecto tenso com Urano, influência que recomenda atenção para não radicalizar com certos assuntos.



**Escorpião (23/10 a 21/11)** A Lua em seu signo oposto traz tendências para se voltar mais com interesses das pessoas que tem mais convivência.



**Sagitário (22/11 a 21/12)** Vênus forma aspecto tenso com Júpiter, regente de seu signo, influência propensa a mudar a maneira de lidar com algumas relações.



**Capricórnio (22/12 a 20/1)** Tendências a se expressar com mais intensidade. A interação com ambientes diferentes e pessoas de afinidade será maior.



**Aquário (21/1 a 19/2)** Regente de seu signo, Urano recebe aspectos tensos de Mercúrio e Vênus o que aponta tendências para expor mais o que pensa.



**Peixes (20/2 a 20/3)** A oposição do Sol com Netuno — que rege Peixes — tende a trazer um impulso maior para intervir em relações e repensar certas atitudes.

www.estrelaguia.com.br



**MRV Engenharia.** Mais de 14 anos de histórias para contar em Curitiba,  
Araucária e São José dos Pinhais.

**2<sup>e</sup>3**  
**dorms.**  
Lazer completo



**PRONTO PARA MORAR**



**ENTRADA EM ATÉ  
12 X**

Acompanhe a MRV:

Atendimento 24 horas

**4004-9000** [www.mrv.com.br](http://www.mrv.com.br)

**MRV Engenharia**

Este imóvel tem caráter meramente informativo por se tratar de bem a ser construído. O mobiliário e os equipamentos não fazem parte do contrato de compra e venda. Os materiais e cores representados poderão sofrer pequenas alterações sem prejuízo à qualidade das instalações. Para a obtenção de informações, consulte o site da MRV ou entre em contato com o atendimento ao cliente. R\$ 1.511.400 referente ao empreendimento Espaço Portal dos Pinhais, RJ R-029.578 referente ao empreendimento Parque Curatima - RJ - R-2-13.254 referente ao Espaço Casa & Berço registrado no 1º Ofício de registro de imóveis - RJ 3.1.240 referente ao empreendimento Portal dos Campos e RJ Au 8.41.2491 referente ao empreendimento Portal dos Prazeres registrados no 1º, 2º e 3º Ofício de registro de imóveis.



## Brasileirão

### 16ª rodada

SÁBADO

FLAMENGO 0 x 1 GRÊMIO

PONTE PRETA 0 x 2 CRUZEIRO

SANTOS 2 x 0 VITÓRIA

CRICIÚMA 2 x 1 CORITIBA

ONTEM

VASCO 1 x 1 CORINTHIANS

SÃO PAULO 2 x 1 FLUMINENSE

BAHIA 2 x 0 NÁUTICO

ATLÉTICO-MG 2 x 1 PORTUGUESA

INTERNACIONAL 3 x 3 GOIÁS

ATLÉTICO-PR 2 x 0 BOTAFOGO

## CLASSIFICAÇÃO

### SÉRIE A

	P	V	GP	SG
1º CRUZEIRO	31	9	33	19
2º BOTAFOGO	29	8	27	8
3º GRÊMIO	28	8	22	7
4º ATLÉTICO	27	7	28	6
5º CORINTHIANS	26	6	15	8
6º CORITIBA	24	6	20	3
7º BAHIA	23	6	15	-1
8º INTERNACIONAL	23	5	27	3
9º VITÓRIA	22	6	21	-2
10º GOIÁS	22	5	17	-4
11º VASCO	20	5	23	-4
12º ATLÉTICO-MG	19	5	15	-4
13º SANTOS	19	4	16	4
14º FLAMENGO	19	4	17	0
15º FLUMINENSE	18	5	19	-3
16º CRICIÚMA	17	5	21	-7
17º PONTE PRETA	15	4	18	-6
18º SÃO PAULO	14	3	15	-3
19º PORTUGUESA	13	2	18	-8
20º NÁUTICO	8	2	8	-16

■ Classificados para a Libertadores  
■ Rebaixados para a Série B

# Atlético vence mais uma e entra no G-4

**Brasileirão.** Jogando na Vila Capanema, Furacão dominou o Botafogo durante os 90' e venceu por 2x0. Éderson marcou duas vezes

Invicto há nove jogos no campeonato, o Atlético fez ontem mais uma boa partida e bateu o Botafogo, que até o início da rodada era o líder do Brasileirão, por 2x0. O três pontos conquistados fizeram com que, pela primeira vez neste ano, o time entrasse no G-4.

Empurrado pelos 12 mil torcedores que foram ao estádio, o Atlético dominou o jogo praticamente os 90'. O atacante Éderson foi o grande destaque da partida: Foram dele os dois gols do time. Agora, o atacante é um dos artilheiros do campeonato, com 10 gols em 2013.

## O jogo

Os primeiros 15 minutos foram de sufoco do Furacão. Logo aos 4', Paulo Baier enfiou ótima bola para Éderson. O atacante tentou o cruzamento, mas acabou desarmado pela zaga.

Aos poucos o Botafogo até conseguiu conter o ímpeto atleticano, mas o Rubro-Negro ainda continuava melhor.

**"A gente não participou do estadual e ficou trabalhando. Nem estamos pensando em G-4, mas em pontuar."**

ÉDERSON, ATACANTE DO ATLÉTICO

Aos 43', Éderson recebeu cruzamento e desviou de cabeça. No rebote do goleiro Jefferson, Dellatorre bateu colocado, mas a bola passou rente à trave.

O Atlético só conseguiu abrir o placar no começo do segundo tempo. Dellatorre fez ótima jogada, driblou por dois marcadores e passou para Éderson, que completou para as redes.

Logo depois, o atacante marcou seu segundo gol no jogo. Dellatorre avançou pela esquerda e passou para o companheiro. Com um leve toque, ele só tirou do goleiro Jefferson e ampliou para o Furacão: 2x0.

THIAGO MACHADO  
METRO CURITIBA



Atacante se tornou um dos artilheiros do campeonato | HEULER ANDREY / FOLHAPRESS

# 10

**gols tem Éderson no Campeonato Brasileiro deste ano. Apesar de ainda não ter se firmado como titular do time, ele é um dos artilheiros do campeonato, ao lado de Willian, da Ponte Preta.**

# 2



## ATLÉTICO

Weverton ■; Jonas (Juninho), Manoel ■, Luiz Alberto ■ e P. Botelho ■; B. Silva, João Paulo, Éverton e Baier (Marco Antônio); Dellatore e Ederson Técnico: Vagner Mancini

# 0



## BOTAFOGO

Jefferson; Gilberto, Dória, Bolívar ■ e Lima; M. Mattos (Alex), Gabriel, Lodeiro e Seedorf; Vítinho ■ e R. Marques. Técnico: Oswaldo de Oliveira

- Gols. Éderson, aos 1' e 11' do 2ºT.
- Arbitragem. Wagner Reway (MT), com Altemir Hausmann (RS) e Emerson Augusto de Carvalho (SP)

## Série D. Jotinha fica no empate e é eliminado

O JMalucelli empatou ontem em 0x0 com o Lajeense, no Eco-estádio, e está fora da Série D do Brasileirão de 2013. O time precisava vencer o seu jogo e ainda torcer por uma combinação de resultados, mas o empate em casa deixou o Jotinha apenas em terceiro lugar no grupo A8.

Assim, o único representante paranaense que segue no campeonato é o Londrina. Ontem, a equipe não jogou, mas com vitória do Metropolitano-SC sobre o Botafogo-SP acabou sendo ultrapassado e ficou em segundo lugar no grupo A8. Agora, o Tubarão vai pegar o Juventude na fase eliminatória da Série D.

METRO CURITIBA



Treinador avalia que alguns atletas "não estão aproveitando as oportunidades" | GERALDO BUBNIAK / FOTOARENA

## Marquinhos já olha juniores

Com oito atletas lesionados, o técnico Marquinhos Santos, do Coritiba, já pensa em promover atletas da base para preencher as vagas em aberto no time. O treinador admitiu que não está satisfeito com o desempenho dos seus reservas nas últimas rodadas do Brasileirão.

"Alguns jogadores estão tendo a oportunidade e não estão aproveitando. Assim

como eu tive a minha oportunidade, eles estão tendo a deles, e têm que aproveitar", afirmou, em entrevista à imprensa.

Alguns juniores podem voltar a ter chances na equipe profissional. "Entrei em contato com o Mazzuco (gerente de futebol de base) e, se for necessário, vamos ter que trazer. Dentro da necessidade, vamos puxar, com

certeza", disse Marquinhos.

Entre os atletas lembrados, estão os meias Thiago Primão e Dener e o atacante Bartola. Eles estão disputando a Taça BH Sub-20, em que o time se classificou ontem para as quartas de final.

O Coritiba volta a campo pelo Campeonato Brasileiro no domingo, para enfrentar o Internacional, no Couto Pereira. METRO CURITIBA

## Série B. No G-4, Dado convoca torcida

Depois de vencer o Sport por 1x0 com público recorde na Vila Capanema, no sábado, o Paraná Clube se consolidou no G-4 da Série B.

O técnico Dado Cavalcanti aproveitou a oportunidade para convocar a torcida para o próximo jogo do time, contra o Guaratinguetá, também na Vila. "Fica o desafio para o número do próximo sábado ser ainda maior. Esta foi uma semana diferente, o jogo foi especial e mostrou essa sintonia entre time e torcida", afirmou Dado.

No último final de semana, o estádio recebeu um público de 13.332 torcedores, o maior do time neste ano. METRO CURITIBA